This Page Is Inserted by IFW Operations and is not a part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

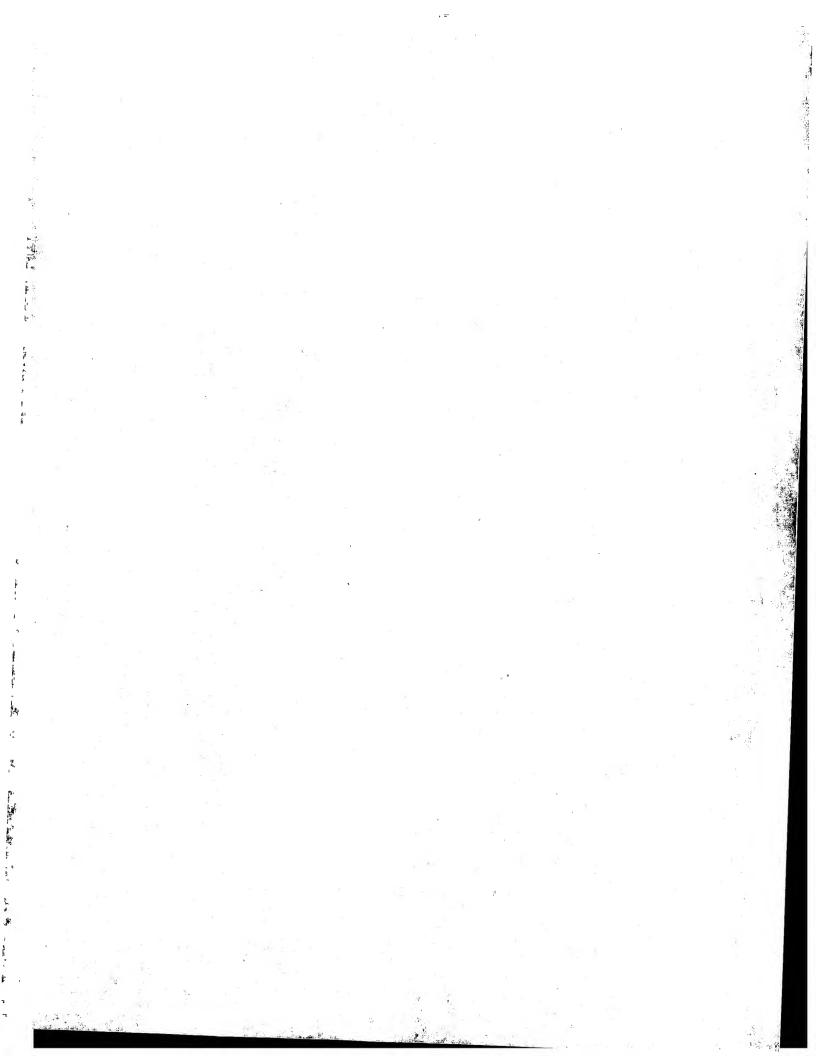
Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning documents will not correct images, please do not report the images to the Image Problem Mailbox.



Ministère de l'Industre CONOMIQUES des Classes Moyente E et du Commerce Intérieur ROYAUME DE BELGIQUE Direction Générale de l'Inglinité RE INTÉRIEUR
DU COMMERCIALE ET COMMERCIALE
DE LANGUE DE LA MOUSTRIELLE ET COMMERCIALE
SERVICE DE LA MOUSTRIELLE
No. 41112...

BREVET D'INVENTION
Le Ministre des Affaires Economiques Le Ministre de l'Industrie, des Classes Moyennes et du Commerce Intérieur,
Vu la loi du 24 mai 1854 ;
Vu le procès-verbal dressé le 10 décembre 1935, à 42 h15,
au Greffe du Gouvernement provincial du Brabant; d'Anverl,
ARRÊTÉ:
Article 1" — Il est délivré à Ap. Ho. Mote, Jr. Caledonian Hoad, à aondres, représant for J. Gener, à Onvers, un brevet d'invention pour : Pérfectionnements aux appareils employes dans da Yratique du jeu de golf.
Article 2. — Ce brevet lui est délivré sans examen préalable, à ses risques et périls, sans garantie soit de la réalité, de la nouveauté ou du mérite de l'invention, soit de l'exactitude de la description, et sans préjudice du droit des tiers. Au présent arrêté demeurera joint un des doubles de la spécification de l'invention (mémoire descriptif et dessins) signés par l'intéressé et déposés à l'appui de sa demande de brevet.
Bruxelles, le <u>Il janvier</u> 1936. Pour le Ministre et par délégation :

Le Directeur Général DU COMMERCE INTÉRIEUR

OCID: <BE___413044A_I_>

ROYAUME DE BELCIQUE

MINISTÈRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES
BREVET d'invention n° 413044

DEMANDS DÉPOSÉE, le 30. XII. 1935
BREVET ACCORDÉ par arrêté ministéries de 31. II. 1936

MEMOIRE DESCRIPTIF

déposé à l'appui d'une demande de

BREVET D'INVENTION

formée par

Horace MOTE

pour :

" Perfectionnements aux appareils employés dans la pratique du jeu de golf " .

L'invention concerne les appareils employés dans la pratique du jeu de golf, dans lequels on fait usage d'une balle captive attachée à une corde que peut frapper un club de golf et particulièrement à ce type dans lequel la distance approximative du trajet franchi par la balle frappée de la sorte est indiqué par une pièce basculant vers le haut et où la déviation de la balle à partir de la droite est indiquée par une pièce basculant dans un plan horizontal et où, en position normale, la corde est retirée à l'intérieur de l'appareil par un organe à ressort.

L'objet de la présente invention porte sur des perfectionnements à cette catégorie d'appareils, permettant de faciliter la fabrication et le montage de ceux-ci, ainsi que leur démontage en vue du remplacement de la corde et de rendre sa profondeur très peu importante, de manière à permettre de placer la balle captive à peu près à la hauteur de la frappe normale au-dessus du sol et



assurant ainsi un meilleur fonctionnement des ressorts.

Conformément à la présente invention, l'appareil se compose d'une boîte ou caisse peu profonde, dans Laquelle est ménagée une rainure longitudinale, d'une pièce coulissant dans cette rainure, d'une pièce coulissant dans la boîte portant des poulies et construite de manière à collaborer avec la pièce indicatrice coulissante, de ressorts qui poussent normalement la pièce coulissante vers l'arrière de la boîte, de poulies montées dans la boîte près de son extrémité antérieure, d'une pièce indicatrice tournant collaborante horizontalement, d'une pièce/basculant vers le haut, se trouvant à l'extrémité antérieure de la boîte et, enfin, d'une corde passant sur les poulies de la pièce coulissante et des poulies de l'extrémité antérieure de la boîte. L'un des bouts de la corde est attaché à la boîte et l'autre bout entre en engagement avec les pièces basculantes indicatrices et est attaché à une balle.

On comprendra clairement l'invention par la description qui suit, faite avec le secours des dessins ci-joints.

La figure 1 est une vue latérale, partie en coupe, d'une variante de réalisation de l'invention;

la figure 2 est une vue en plan de la même;

la figure 3 est une vue en plan de dessous de l'appareil, la plaque de fermeture étant enlevée ;

la figure 4 est une vue de côté de l'extrémité antérieure de l'appareil, à échelle agrandie, et

la figure 5 est une coupe, pratiquée suivant les lignes V-V de la figure 2, également à échelle agrandie ;

la figure 6 est une vue analogue à celle de la figure 4, mais représente une autre variante ;

la figure 7 est une vue en plan d'une autre variante ;

la figure 8 est une vue de côté de la même ;

la figure 9 est une vue en plan de dessous de l'appareil, la plaque de fermeture enlevée et la natte enlevée ;

though

la figure 10 est une coupe de côté de la figure 9 ; la figure 11 est une coupe pratiquée suivant les lignes XI, XI de la figure 9 ;

la figure 12 est une vue d'une partie de l'appareil montrant une autre variante de l'indicateur de direction ;

la figure 13 est une vue en plan de dessous de la figure 12; la figure 14 est une coupe de côté de la figure 12 et la figure 15 est une coupe pratiquée suivant XV, XV de la figure 12.

Conformément à l'exemple des figures 1 à 5 des dessins cijoints, la base se compose d'une boîte 1 à forme de chenal renversé, ouvert au fond et/à partie supérieure 2 fermée, et présentant des brides extérieures le long deses bords inférieurs latéraux; dans une parci latérale est ménagée une rainure longitudinale 3 où se place à coulissement une pièce 4 portant une aiguille 4ª courbée à angle droit et dépassant le sommet de la
boîte 1; sur la face supérieure de la boîte 1 se trouve une
échelle de distance en chiffres 5. La pièce 4 est fixée sur une
pièce coulissante 8 se trouvant dans la boîte 1; cette pièce 4
est construite de toute manière appropriée pour porter trois
poulies 9, 10 et 11 se trouvant dans des plans parallèles et
montées sur un moyeu de pivotement 9ª de la pièce 8.

Un ressort hélicoïdal 15, dont une extrémité est assemblée avec la pièce 8 et dont l'autre est assemblée avec l'extrémité arrière de la boîte 1, sert à solliciter, normalement, la pièce 8 vers l'extrémité arrière de la boîte 1.

Près de l'extrémité avant de la boîte l se trouvent deux poulies 17 et 18 à une certaine distance l'une de l'autre et dans les mêmes plans que les poulies 9 et 11; ces deux poulies 17 et 18 sont montées à rotation sur des broches ou moyeux de pivotement 17² et 18² fixés à l'extrémité antérieure de la boîte. De préférence, le moyeu de pivotement 17² ou 18² est fixé dans une pièce 17^b en forme d'U double, en quelque sorte, fixée, à son

your 4 mg

tour, à l'extrémité antérieure de la boîte et laissant dépasser deux bres 17°,17° au delà de l'extrémité antérieure de la boîte; entre les bras 17°, 17° pivote une plaque ayant approximativement la forme d'un segment 21, grâce à des pivots 22, 22; la plaque 21 porte des brides mianument la forme de la boîte; la plaque la forme de la boîte; la forme de la boîte et la boîte; la forme de la boîte; la forme de la boîte et la boîte; la forme de la boîte; la forme de

Sur la plaque 21 est monté à pivotement un bras tubulaire 23 sur un pivot vertical 23⁸ et ce bras est pourvu de guides tubulaires 23^b 23^b aux deux extrémités et d'une aiguille 21⁸ recourbée, afin d'encercler l'extrémité antérieure de la plaque 21; sur cette dernière figure une échelle 27.

On fait aussi usage d'une corde 25 dont un bout est attaché au côté de la boîte par un boulon 26 près de l'extrémité antérieure et qui passe sur la poulie 9 de la pièce coulissante 8, ensuite sur la poulie opposée 17, se trouvent à l'extrémité avant de la boîte 1, revient sur la poulie arrière 10, passe sur la poulie avant 18, puis sur l'autre poulie arrière 11 et à travers les guides 23^b 23^b du bras tubulaire 23 pour se fixer en fin de compte à la belle 25^a.

Le fond de la boîte l est obturé par une plaque 28 dont les bords sont retournés et entrent en engagement avec des brides latérales de la boîte l; cette plaque 28 présente, de préférence, r à l'extémité avant plus ou moins la forme de segment 28ª à brides verticales 28b sur ses bords latéraux qui sont un peu plus écartés que les brides de la plaque 21 et entre lesquels la plaque 21 peut se déplacer. On fait glisser la plaque 28 sur la boîte l à partir de l'extrémité avant jusqu'à ce que les bords arrière des brides 28b viennent buter sur l'extrémité de la boîte l . La plaque 28 est plus longue que la boîte l, de sorte que ,quand elle est en place, l'extrémité arrière de la plaque dépasse l'extrémité arrière de la boîte l; il y est ménagé une rainure 28°, à l'aide de laquelle on peut fixer l'appareil au sol

il month

ou sur le plancher en y faisant passer une broche ou une vis à pravers la rainure 28°.

On emploie de préférence des organes pour saisir la corde; ceux-ci peuvent consister en une came 40 montée à pivotement sur une broche 40ª dans un braquet en forme d'U 41 fixé sur la pièce 17^{b} ou faisant partie de celle-ci ; ses extrémités supérieures font saillie à travers une rainure de la face 2 de la boîte 1; le braquet en forme d'U est pourvu d'un bloc ou d'une enclume 42 fixé par une vis 42ª et de préférence par un morceau de matière élastique 42b entre le bloc 42 et le braquet 41 . La came 40 est pourvue d'un levier 43 à ressort 44 qui exerce une pression sur la boîte l de manière à soulever, normalement, l'extrémité libre du levier 43 et à faire basculer le nez de la came 40 vers le bloc 42 .

La corde 25 passe entre le bloc 42 et le nez de la came 40. En position normale, la pièce coulissante est poussée vers l'extrémité arrière de la boîte l par le ressort 15, la plus grande partie de la corde 25 étant emprisonnée entre les poulies antérieures 17, 18 et les poulies arrière 9, 10, 11 de la pièce coulissante 8; un petit brin de la corde dépasse la pièce 23, ce qui permet le placement de la balle 25⁸ sur un /, en vue du coup frappé .

La balle 25ª est frappée par un club ou un morceau de fer de la manière habituelle; en se déplaçant, elle tire la corde 25 et la pièce coulissante 8 et avec elle le bloc 4 et l'aiguille 4ª contre l'action antagoniste du ressort 15; en même temps, la corde, en passant dans la pièce tubulaire 23, soulève et/ou fait basculer la pièce 23 suivant la direction de la trajectoire, pour indiquer le chemin suivi par la balle, la corde passant librement entre le bloc 42 et la came 40. Quand le moment de la balle 25 a suffisamment décru pour tomber au dessous de la ten-

sion du ressort 15, ce dernier tend à ramener la pièce coulissante 8 et l'aiguille 4ª dans la position normale; mais la traction en arrière aur la corde 25 ainsi que l'action du ressort 44 font tourner partiellement la came en arrière, ce qui emprisonne la corde 25 entre le nez de la came 40 et le bloc 42, ce qui maintient la corde et empêche la pièce 8 de reculer, de sorte que l'aiguille 4ª indique sur l'échelle 5 la distance approximative qu'aurait franchie la balle 25ª si elle avait été libre, c'est-à-dire si elle n'avait pas dû vaincre l'action antagoniste du ressort 15. La plaque basculante 21 est maintenue par frottement dans les bras 17° et reste dans la position dans laquelle elle a été amenée par la corde 25, de sorte que l'on peut se rendre compte de la hauteur de la trajectoire de la balle.

Si la balle 25ª est chassée hors de la ligne droite comme cela se produit quand on fait "coupe" ou quand on "tire", la corde 25 fait également basculer la pièce tubulaire 23, d'un côté ou de l'autre, sur le pivot 21^b et l'aiguille 21ª indique sur l'échelle 27 la valeur ou amplitude de la déviation de la balle 25ª sur la droite.

Pour ramener l'appareil dans sa position normale, on abaisse l'extrémité libre du levier 43 pour soulever la came et la libérer de la corde 25.

Dans la figure 6, on a représenté une variante d'organe à saisir la memma corde 25. Dans ce cas, on se sert, au lieu d'une came, d'un rouleau 40 se trouvant dans un guide 41 à plaque supérieure angulaire 41 disposée de manière que quand on chasse la corde 25 en avant, le rouleau 40 soit amené sur la face du guide 41 contre une butée 41 et que quand la corde 25 revient, le rouleau 40 soit amené vers l'arrière du guide et que par suite de la présence de la plaque supérieure 41 le rouleau serre ou emprisonne la corde 25 sur le bloc 42. On fait usage d'un levier pivotant 43 pourvu d'un saittieure pendant 43 qui, quand on

OCID: <BE____413044A__I_>

pousse le levier 43, envoie le rouleau 40 en avant, pour libérer la corde 25.

Conformément à l'exemple représenté par les figures 7 à 11, des dessins ci-joints, la base consiste en une boîte oblongue et peu profonde avec plaque supérieure 2 dans laquelle est formée une rainure longitudinale 3; dans cette rainure est placé à coulissement le bloc 4, ou un organe de même genre, portant des aiguilles 4ª, 4ª, saillant à raison d'une de chaque côté de la rainure 3; les chiffres 5 se trouvent de chaque côté de la rainure 3. Dans ce cas, le bloc 4 n'est pas assemblé avec la pièce coulissante 8 et îl est pourvu de préférence d'organes à ressort ou friction, de manière à rester dans toutes les positions cù îl est amené dans la rainure 3.

Dans la boîte l sont montées deux tiges 6 et 7, à raison d'une près de chaque bord latéral de la boîte l et parallèles; sur ces tiges 6 et 7 est montée à coulissement la pièce 8 portant dans cet exemple quatre poulies 9, 10, 11, 12 dans le même plan; deux des poulies, les poulies 11 et 12, sont montées sur des moyeux verticaux 11ª, 12ª alignés près du bord arrière de la pièce 8; les deux autres poulies, les poulies 9 et 10, sont montées sur des moyeux verticaux 1x 92, 102 près du bord avant de la pièce 8; les moyeux 9ª, 10ª des deux poulies antérieures 9,10 sont plus rapprochés que les moyeux 10ª, 11ª des deux poulies arrière 10,11 . La pièce 8 se compose opportunément d'une plaque 8 à bords retroussés qui forment des saillies 8ª, 8ª, percées de trous, dans lesquels passent des tiges 6, 7, de manière à glisser dans ceux-ci. Les parois latérales n'ont que la profondeur requise pour dépasser tout juste les poulies 9, 10, 11 et 12 et les moyeux 9ª, 10ª, 11ª, 12ª ont une longueur suffisante pour faire saillie au-dessus des poulies ; il se trouve une plaque couvercle 13 qui repose sur les parois latérales ourlées 8ª,8ª et qui est maintenue en place par une vis 14; dans la plaque 13

sont ménagés des trous dans lesquels passent les moyeux 9^a , 10^a , 11^a , 12^a , ce qui maintient les poulies 9, 10, 11, 12 à rotation sur les moyeux 9^a , 10^a , 11^a , 12^a .

Sur les tiges 6, 7 entre l'extrémité avant de la boîte l et la pièce coulissante 8 se trouvent deux ressorts hélicoldaux 15, 16; de cette manière, la pièce coulissante 8 est, normalement, pousséévers l'extrémité arrière de la boîte l, sous l'effet de la pression des ressorts 15, 16.

Les deux poulies avant 17, 18 se trouvent dans le même plan que les autres poulies 9, 10, 11 et 12; ces deux poulies 17 et 18 sont montées à rotation sur des moyeux verticaux 17^a, 18^a qui font saillie de la face inférieure du sommet 2 de la boîte 1; les extrémités libres sont soutenues par des bandes 19, 20 fixées sur des blocs se trouvant également à la face inférieure du sommet 2 de la boîte 1.

A l'extrémité antérieure du sommet 2 de la boîte 1 est montée à rotation la plaque 21, qui adopte la forme d'un braquet, sur un pivot vertical 22; la plaque 21 porte une aiguille 21² et des pièces fourchues perforées 21^h, 21^b. Entre les pièces fourchues 21^b, 21^b est monté à basculement le bras 23 sur un pivot horizontal 23²; ce bras 21 est percé d'un trou ou guide 23^b à son extrémité libre. Dans la paroi terminale antérieure de la boîte 1 est montée une pièce tubulaire ou guide 24; qui mène à la boîte entre les deux poulies 17, 18, mais en avant de celles-ci.

La corde 25 est attachée à la face inférieure du couvercle 2 de la boîte par une vis 26, près de l'extrémité avant; elle passe sur la poulie avant 9 de la pièce coulissante 8, sur la poulie opposée 17 de l'extrémité entérieure de la boîte, revient, sur les deux poulies arrière 11, 12 de la pièce coulissante 8, sur l'autre poulie arrière 18 se trouvant à l'extrémité antérieure de la boîte 1, sur l'autre poulie avant 10 de la pièce

coulissante 8 et par la pièce tubulaire 24 et l'extrémité tubulaire 23^b de la pièce basculante 23; l'extrémité libre de la corde 25 est attachée à une balle 25ª

On peut employer toute forme de convenable; celui-ci se trouve sur le côté de la boîte l ou près de celui-ci; dans cet exemple, on a représenté une forme convenable consistant en un tapis en caoutchouc, 22 ou autre, FORMENTE MAN 1 extrémité avant du tapis présente un prolongement de peu de longueur 29ª terminé par une partie plus large 29b; la partie mince se trouve dans un réduit la ménagé dans la paroi arrière de la boîte l ; la partie plus large se trouve dans la boîte l et est maintenue en place par une plaque d'obturation 28, la partie plus large 29^b agit également comme tampon sur la pièce coulissante 8.Pour l'usage, on place le tapis 29 dans le même plan que la boîte l, mais, comme bourrage, on peut plier à plat le tapis 29 sur la plaque de fermeture 28, la partie mince 29ª agissant alors comme

Dans cet exemple, l'effet est analogue à celui exposé au sujet des figures l à 6, sauf que dans cet exemple, la corde 25 n'est pas saisie et que le bloc 4, étant libre, peut être déplacé en avant par l'intervention de la pièce 8, qui entre en engagement avec lui; quand la pièce 8 revient sous l'action du ressort, le bloc 4 reste dans sa position antérieure jusqu'à ce qu'il soit ramené au zéro à la main .

Si l'on veut remplacer la corde 25 par une nouvelle corde, il suffit de faire glisser la plaque 28 pour l'enlever, dans le cas du premier exemple ou de dévisser les vis 282, 14 et 26 ; dans le second exemple, d'enlever les plaques 28 et 13 et la visille corde, de faire passer une nouvelle corde dans la pièce 23^b et le guide 24, de l'enrouler sur la poulie, de la fixer par la vis 26 et re_placer les couvercles .

Dans la variante des figures 12 à 15, la pièce basculante 23 est connectée à charnière entre les extrémités fourchues

1^b, 1^b de la boîte 1 et porte une aiguille 30 montée à pivotement sur une broche 30^a de la pièce 23; l'extrémité libre de l'aiguille 30 est assemblée avec la pièce tubulaire ou guide 23^b par une broche 23^c passant à travers une rainure courbe 31 de la pièce 23.

Sur le sommet 2 de la boîte l est montée à pivotement une aiguille 32 sur un pivot vertical 33; avec l'aiguille 32 est assemblée à pivotement l'une des extrémités d'un piston 34; ce piston est monté à coulissement dans une saillie 35 du sommet de la boîte l; l'extrémité libre se trouve sur la trajectoire d'une saillie 36 de la pièce 23. Une échelle 37 est utilisée avec l'aiguille 32 et, au lieu du guide tubulaire 24, sont prévues des poulies 38, 39 à la sortie de la boîte l.

L'action est analogue à celle déjà décrite; dans ce cas, la corde 25, en soulevant la pièce 23, amène la saillie 36 en engagement avec l'extrémité du piston 34 et le repousse en arrière, ce qui fait déplacer l'aiguille 32 pour indiquer sur l'échelle 37 la valeur du déplacement de la balle.

Dans l'exemple représenté par les figures 7 à 11, la pièce coulissante 8 revient dans sa position normale après chaque course et retire la corde 25 dans la boîte; mais on peut prévoir des organes pour retenir le bloc coulissant 4 dans une position avant; ou encore ceci peut être réalisé par la came ou le galet représenté par les figures 4 et 6.

Bien que l'on ait décrit, dans ce qui précède, les variantes de réalisation de l'invention adoptées de préférence, il est évident que l'on peut y apport er des modifications de détail de construction sans entrer en conflit avec le thème des reven-dications ci-jointes.

REVENDICATIONS.

1.- Appareil perfectionné pour emploi dans la pratique du

jeu de golf, comportant une boîte peu profonde, une rainure longitudinale dans cette boîte, un élément indicateur coulissable dans la reinure, une pièce coulissable dans la dite boîte portant des poulies et construite de manière à collaborer avec l'élément indicateur coulissable, un organe à ressort poussant normalement la pièce coulissable vers l'arrière de la boîte en question, des poulies montées dans la dite boîte et près de l'extrémité antérieure, une pièce indicatrice à rotation horizontale et une pièce collaborante basculant vers le haut à l'extrémité antérieure de la boîte et une corde enroulée sur les poulies, dont un bout mexicareme est attaché à la boîte et l'autre bout en engagement avec les pièces basculantes indicatrices et fixé à la balle .

2.- Appareil perfectionné pour emploi dans la pratique du jeu de golf comportant une boîte peu profonde, une rainure longitudinale dans la boîte, une pièce coulissable dans la boîte en question et poussée en arrière par un ressort ou par des ressorts, la dite pièce coulissable étant connectée à une pièce indicatrice de la rainure ou susceptible d'être engagée par elle, des poulies montées dans des plans parallèles sur la dite pièce coulissable, deux poulies montées à l'extrémité antérieure de la boîte et dans les mêmes plans que les poulies de la pièce coulissable, une pièce indicatrice à rotation horizontale, une pièce basculant vers le haut collaborant avec la pièce rotative de l'extrémité antérieure de la boîte et une corde enroulée sur les poulies, dont un bout est fixé dans la boîte et l'autre bout traverse la pièce basculant vers le haut et est attaché à une balle .

3.- Appareil perfectionné pour emploi dans la pratique du jeu de golf, comportant une boîte peu profonde et oblongue, une rainure longitudinale dans la plaque supérieure de la boîte, un bloc coulissable indicateur dans la dite rainure, une patre de tiges montées longitudinalement dans la dite boîte, une pièce

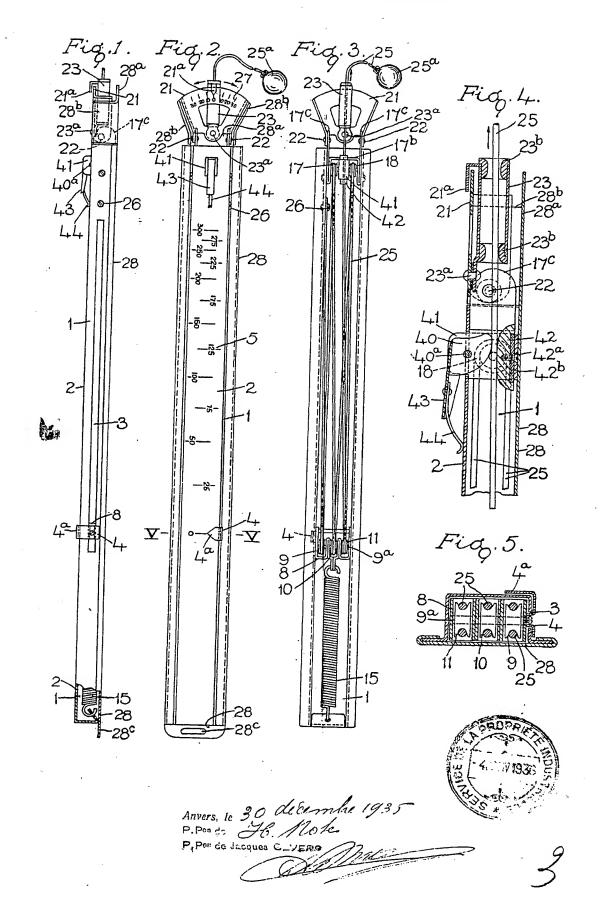
coulissable montée sur les dites tiges, poussée en arrière par des ressorts et à même d'emtrer en engagement avec le bloc indicateur coulissable dansson mouvement en avant, quatre poulies montées dans le même plan sur la dite pièce coulissable, deux poulies montées à l'extrémité avant de la boîte et dans le même plan que les poulies de la pièce coulissable, un guide conduisant à l'extérieur de la dite boîte et se trouvant entre les deux poulies mais en avant de celles-ci une pièce indicatrice rotative horizontalement, une pièce basculant vers le haut, une corde enroulée sur les poulies de la pièce coulissable et les poulies se trouvent à l'extrémité/de la boîte, dont l'un des bouts est attaché dans la boîte et l'autre, traversant le guide, entre en engagement avec la pièce basculante et est attaché à une balle.

- 4.- Dans un appareil destiné à être employé dans la pratique du jeu de golf, conforme aux revendications 1 à 3, des organes à l'aide desquels la corde et la pièce coulissemte sont maintenus en position avant, après chaque mouvement en avant.
- 5.- Appareil pour emploi dans la pratique du jeu de golf conforme aux revendications précédentes pourvu d'un tapis pourvu porte-balle d'un / sensiblement comme décrit .
- 6.- Appareil perfectionné pour emploi dans la pratique du jeu de golf construit sensiblement comme décrit avec la référence des dessins ci-joints .

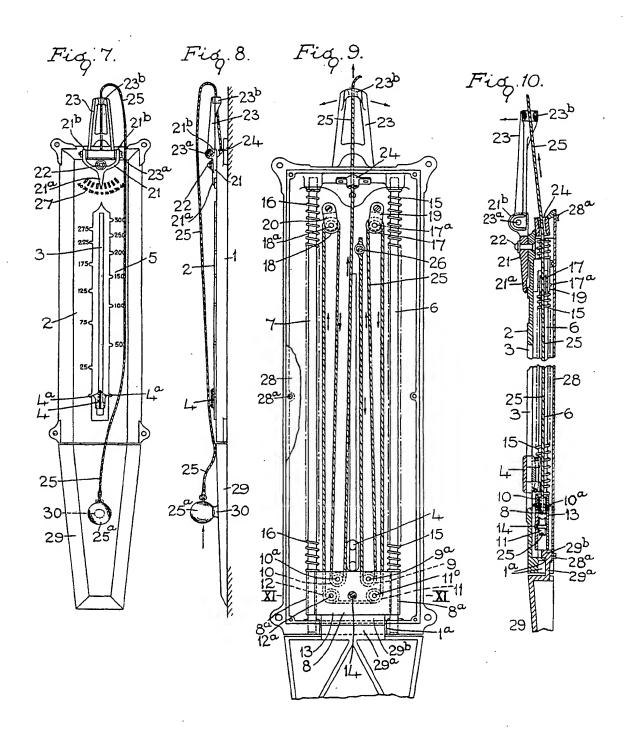
Anvers, le 30 décembre 1935
P. Pon de Joseph GEVERS MARIE

p. l. 199

413044



5-413044

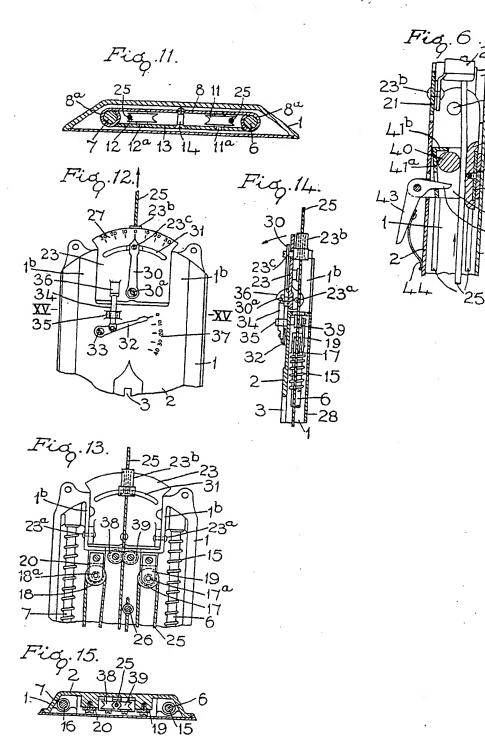


Anvers, le 30 de cembre 1935

P. Pon de 16 Mote

P. Pon ce de la la GEVERS M. 1. M.





Anvers, le 30 décembr 1935 P.Pon de JE. Mote P.Pon de Jacques GEVERS

SDOCID: <BE___413044A__i_>